



La foire  
de Vouziers  
en images

*page 6*

Le nouveau  
conseil  
municipal

*page 12*

Sport :  
des équipes  
qui gagnent

*page 24*

# Sommaire



## Le magazine de "Vouziers Votre Ville"

Directeur de la publication :

Yann Dugard

Rédactrice en chef :

Patricia Lesueur

Ont également participé à la réalisation de ce numéro : Robert Darcq, Chrystelle Schlosseur, les élèves du lycée et les services de la ville de Vouziers.

**Conception-Réalisation**

**Rédaction :**

Service communication,

Régine Majcher.

**Crédits photos :**

Ville de Vouziers, Patricia Lesueur, Martine Baudart, Claude Adam, Magali Roger, Isabelle Huët, Yvon Carles, Bruno Feucher.

**Impression :** Imprimerie Félix,

ZI Blanc Mont, 08400 Vouziers.

**Tirage :** 2500 exemplaires.



**Focus** ..... 4

Repas des Anciens

Foire de l'Ascension

**Chroniques en images** ..... 6



**Dossier** ..... 12

Le nouveau conseil municipal

Les rythmes scolaires à la rentrée 2014



**Finances** ..... 16

Le budget 2014

**Economie** ..... 17

Ils viennent de s'installer...



**Cadre de vie** ..... 18

Logements à louer

Maisons fleuries : inscriptions

**Travaux** ..... 20



Le point sur les travaux

**Social - Actualités** ..... 21

Atelier "Cuisinons ensemble"

**Culture** ..... 22

Bourse aux livres

**Sport** ..... 23

Soirée des trophées de l'OMS

40<sup>e</sup> Circuit des Ardennes  
Résultats de l'UNSS et des Archers de Taine



**Portrait - talent** ..... 26

Bruno Feucher, Bubune

**Journalistes en herbe** ..... 28

Concours d'expression orale du Rotary Club

**Mémoire** ..... 29

Hommage à B. Pierret :

Au revoir Monsieur le Maire



**Tribune** ..... 30

## Hier et aujourd'hui



Bas de la place Carnot - rue Chanzy, avant 1914



Bas de la place Carnot - rue Chanzy, en 2014



Yann Dugard  
Maire de Vouziers

Ce début de mandat est pour moi le moment de prendre pleinement la mesure de la tâche qui m'incombe. Le sentiment de responsabilité succède à celui de l'excitation. Chaque jour apporte son lot d'évènements. Cette activité permanente combinée à la réactivité des services donnent à ma fonction de maire l'exaltation nécessaire à un tel investissement.

Tout est à refaire.

Rencontrer les responsables des différents organismes intervenant dans notre ville, renouer des relations avec d'autres partenaires, oubliés ou écartés précédemment, pour expliquer et donner les nouvelles orientations de la politique de gestion de notre ville.

La compétence et le professionnalisme des services municipaux sont le socle sur lequel vont pouvoir s'appuyer les projets de demain.

Dans ce contexte économique et social difficile, la raison l'emportera sur l'envie et nous devons faire preuve d'unité et de solidarité. Ces deux mots seront le «leitmotiv» de ce mandat que je souhaite constructif et proche de vous. Votre engagement et votre disponibilité pour animer les associations, les clubs et entourer nos aînés ou les plus défavorisés sont des valeurs fortes qui me donnent la certitude que je peux compter sur vous.

Aujourd'hui, l'énergie et le rayonnement de notre ville sont relayés par la Communauté de Communes de l'Argonne Ardennaise, forte de ses compétences et de ses 18 000 habitants, ce qui est un atout majeur pour assumer notre statut de Centre Bourg.

Etre ou ne pas être acteur de votre vie ; vous l'avez décidé, vous l'avez choisi.

Yann Dugard  
Maire de Vouziers

*« Je tiens ce monde pour ce qu'il est : un théâtre où chacun doit jouer son rôle »*

William Shakespeare



# REPAS DES ANCIENS







Ils étaient nombreux, nos aînés, à assister au repas donné en leur honneur à la salle des fêtes ce dimanche 12 janvier 2014.

Le repas, préparé par le traiteur Hervé Buffet, a été apprécié. Au menu : duo de perche et de rouget barbet au muscadet, carré de veau rosé et sa sauce au foie gras, ballotin de pommes de terre au coulis de morille, fagotin d'asperges vertes, salade verte brie, brochette d'ananas-fraise et sa boule vanille... Cette journée fut chaleureuse et conviviale grâce à la bonne humeur de chacun et au concours de la «Belle Equipe». Les 290 convives ont poussé la chansonnette avec Jean Ferrat, Adamo, Moustaki, Iglésias et Montagné. Organisé par le CCAS de la Ville de Vouziers, avec l'aide des membres de la commission affaires sociales, des élus, du personnel de la restauration scolaire des services techniques municipaux.





# FOIRE DE VOUZIERS



La nouvelle équipe de l'UCIA qui a pris en charge l'organisation de la foire 2014, depuis février, peut être satisfaite du travail réalisé.

Avec, près de 130 exposants, une météo favorable, les chalands étaient au rendez-vous (environ 20 000 personnes).



Les animations proposées ont attiré le public : les chanteurs de The Voice le samedi, la zumba, la course cycliste du vendredi, le festival "Aux Haz'Arts des Rues" le dimanche, la ferme pédagogique, la fête foraine...

Maintenant, nous attendons la prochaine édition où déjà de nouvelles idées et animations sont envisagées.









### Les Vouzinois ont couru pour Romain

Le 3 décembre 2013, la journée du handicap et surtout journée de solidarité a eu un sens tout particulier à Vouziers.

L'action était menée pour récolter des fonds pour la recherche contre la maladie de Huntington, maladie dont Romain, Vouzinois bien connu de tous, est atteint.

Plus de 1500 Vouzinois se sont mobilisés, 920 élèves et bénévoles. Ils ont réuni 7306,96 euros. Emmanuel Petit, parrain de l'association, était présent.

Une belle journée où l'on pouvait voir les sourires et le bonheur d'agir pour aider les autres.



Emmanuel Petit et Romain



Romain et Ghislaine, sa mère



### Rencontre avec Romain et sa mère, Ghislaine Gaté, après cette journée du 3 décembre.

**Cette journée, comment s'est elle mise en place ?**

Au départ, l'idée était d'organiser une vente de pains au chocolat pendant la récréation à l'occasion de la journée nationale du handicap, explique Ghislaine Gaté.

C'est le proviseur, Eric Troquet, qui a ensuite donné toute l'ampleur à cette journée en lançant une mobilisation de tous les acteurs possibles, en premier lieu, en y associant l'association Huntington et son parrain Emmanuel Petit.

Ensuite, ce qui est formidable, c'est de voir toutes les personnes qui se sont mobilisées en club ou individuellement, les écoles des plus petites au plus grandes...

Romain a vécu cette journée pleinement. Il a couru pendant 1 h30 ce jour-là tellement il était heureux : "Je m'en souviendrai toute ma vie de cette journée" dit-il.

**Qu'est ce qui a changé depuis cette journée ?**

Le regard des Vouzinois a changé. Il sent que son handicap est reconnu et compris. Il n'est plus confronté à cette petite phrase "Tu es bourré!".

Depuis, des amitiés se sont construites. Notamment au sein du club Vouziers Oxygène, Romain a

trouvé une véritable fraternité.

Annie Cappelle - "adorable" selon Romain - a mis en place avec les autres sportifs un système d'accompagnement lors des courses auxquelles il participe.

Son coach, Riton, l'entraîne chaque mercredi et se met à son rythme.

Facebook a fait son œuvre aussi. Comme la journée a été relatée par les jeunes, cela a permis à Romain de retrouver des copains d'enfance qui sont revenus et ont renoué des liens.

Avec les membres de l'association Huntington qui étaient présents le



**Dédicace : "Pour Romain, En espérant de tout coeur que mon "livre" puisse te prouver le courage d'aller au bout de tes convictions. L'important, comme dirait Shakespeare, n'est pas d'être pour exister mais d'exister pour être. Tu en est la parfaite incarnation !"**

Emmanuel Petit

3 décembre, s'est tissée une relation de soutien, de réconfort et d'espoir. Romain apprécie vraiment chacun comme Arnould, Hubert, Emmanuel et les autres...

Et surtout, tout le monde, chaque personne, toutes les petites attentions lui font chaud au cœur comme Olivier, le cuisinier, qui prend soin de découper sa viande en petits morceaux pour lui éviter une fausse route.

**Et la santé ?**

Romain est pris en charge par le club Héliotrope. Prochainement, il va se rendre à Hendaye à l'hôpital Marin où une unité spécialisée sur la maladie de Huntington existe. Pendant les quatre semaines, il va vivre de nouvelles expériences, de nouvelles rencontres. Il y va "avec plaisir" dit-il. Romain parle également de son cousin qui est dans la recherche aux Etats-Unis. Il est content car il le tient au courant des avancées de ses recherches. Il se dit : "Il ne m'oublie pas".

Romain a conscience que pour sa famille ce n'est pas facile mais il se dit bien entouré. Il explique que son frère, Maxime est très présent, l'emmène chaque jour à la salle d'Héliotrope.



## L'UCIA, une nouvelle présidente

Lors de son assemblée générale du 15 janvier dernier, l'Union des commerçants (UCIA) a élu en la personne de **Jessica Barbier** leur présidente.

Le poste était vacant depuis l'été dernier suite au départ M. Joseph. L'UCIA regroupe maintenant 75 adhérents. Après avoir assuré avec brio l'organisation de la Foire, l'équipe prépare une opération auprès de tous les artisans boulangers de la 2C2a, un loto d'Halloween (le 25 octobre), la fête de Saint-Nico-

las (en association avec le Téléthon et la Ville de Vouziers), un marché de Noël et un marché gastronomique les 22, 23 et 24 décembre.

L'association réfléchit également à une animation carte de fidélité commune, souhaite agrandir le nombre d'adhérents en lançant une campagne de sensibilisation auprès de tous les commerçants de l'arrondissement.

Plein de projets, souhaitons-leur la réussite dans leur ambition.



**Les heureux bénéficiaires des tickets gagnants distribués lors de la semaine commerciale de la foire.**

**Il reste des lots à remettre. Signalez-vous avant le 5 juillet auprès de votre commerçant.**

A PARTIR DU 1<sup>er</sup> JANVIER 2014

## La carte d'identité est valide 15 ans

A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014, la durée de validité de la carte nationale d'identité passe de 10 à 15 ans pour les personnes majeures (plus de 18 ans).

L'allongement de 5 ans pour les cartes d'identité concerne :

- les nouvelles cartes d'identité sécurisées (cartes plastifiées) délivrées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014 à des personnes majeures.

- les cartes d'identité sécurisées délivrées (cartes plastifiées) entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013 à des personnes majeures.

ATTENTION : Cette prolongation ne s'applique pas aux cartes nationales d'identité sécurisée pour les personnes mineures. Elles se-



ront valables 10 ans lors de la délivrance.

Inutile de vous déplacer dans votre mairie

Si votre carte d'identité a été délivrée entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013, la prolongation de 5 ans de la validité de votre carte est automatique. Elle ne nécessite aucune démarche particulière. La date de validité inscrite sur le titre ne sera pas modifiée.

## L'OFFICE DE TOURISME DEMENAGE

L'office de tourisme de l'Argonne ardennaise passe du 58 rue Chanzy au 10 place Carnot dès début juillet.

## ARDENNES ALLAITEMENT

La ville de Vouziers participe à l'action d'Ardenne Allaitement. Elle met à



disposition la bibliothèque municipale, le CCAS et l'hall de l'hôtel de ville pour permettre à une maman d'allaiter son bébé dans de bonnes conditions.

## MARCHE DE SOLIDARITE ET FETE DU SPORT

L'OMS organisera sa 4<sup>e</sup> marche de solidarité le dimanche 28 septembre 2014 en même temps que la fête du sport. 3 parcours seront proposés (6 km, 12 km, 20 km) autour de Vouziers. Départ au gymnase Syrienne.

Contact : Service des Sports, Ville de Vouziers. Tél. : 03 24 30 76 56.



## ILLUMINATIONS

28 lauréats se sont vus remettre le 28 février 2014 leur diplôme et un bon d'achat pour les remercier d'avoir participé au concours Illuminations 2013.

**Le prix excellence (bon d'achat de 75 €)** a été remporté par Gérard Balthazart, à Blaise.

Les autres lauréats ont reçu des bons d'achats allant de 15 € à 50 € suivant le prix remporté.

## Antoine Duléry, Vouzinois d'un soir

Salle comble pour la projection du film "Des vents contraires". Très belle histoire, fort émouvante avec Benoit Magimel. Pour fêter ses 25 ans, le cinéma a eu le plaisir d'accueillir Antoine Duléry, second rôle masculin dans le film. A l'issue de la séance, les échanges avec l'acteur ont été sympathiques.



## Pensez à aller au cinéma, cet été

### Au programme :

En sortie nationale :  
Le 2 juillet : *Dragons 2* en 3D,

Le 9 juillet : *Les vacances du petit Nicolas*,

Le 30 juillet : *La planète des singes 2* en 3D.

ainsi que les autres films : *Tristesse club*, *Sous les jupes des filles*, *La ritournelle*, *Triple alliance*, *Transformers 4* en 3D, *Planes 2* en 3D...

### Petit bilan de l'année 2013 :

Nombre d'entrées : 20 950, dont 3 922 en 3D, soit 3 550 entrées de



Sortie à Vouziers le 2 juillet

moins que l'objectif (24 500). Pour mémoire : 24 389 entrées en 2012, soit - 16,42 %.

33 films en sortie nationale, dont 17 en 3D, ont totalisé 12 652 entrées soit 65,59 % des entrées

**Le Top 6 des meilleures entrées :**

*La reine des neiges* : 1 026 entrées, *Belle et Sébastien* : 961 entrées

*Les Schtroumpfs 2* : 816 entrées

*Turbo* : 791 entrées

*Le hobbit 2* : 701 entrées

*Fast and furious 6* : 700 entrées

## Un cycliste peut-il circuler sur le trottoir ?

**NON !** Sauf pour les enfants de moins de huit ans, on ne peut pas rouler à vélo sur les trottoirs. Par contre, circuler à pied en poussant son vélo à la main est toléré (Article R412-34).

OUI, si une piste cyclable, matérialisée par deux bandes



blanches et le pictogramme vélo, a été aménagée sur une portion du trottoir : elle devient alors une portion de chaussée dédiée aux cyclistes. Soyez vigilants et tolérants, les piétons ont parfois eu l'habitude pendant des années de circuler ici...

## Le Curieux Vouzinois (nouvelle sortie)

FIN JUILLET 2014

• **Le numéro 96** paraîtra fin juillet 2014. Au sommaire, nous avons, entre autres, les sujets suivants : L'arrondissement de Vouziers dans *Le Petit Ardenais* en 1914, l'éclairage et l'électricité à Attigny, le lierre...

• **Le numéro 95** est sorti en avril. Dans ce numéro, vous lirez : Florent Simonet commence cette 2<sup>e</sup> partie par le partage de l'empire de Charlemagne entre ses trois petits-fils qui se rencontrent au « Palais d'Attigny ». Primat, ce hameau de la commune

d'Olizy-Primat, est situé à l'écart de la route départementale reliant Olizy à Falaise. Emmanuel Grossin lève le voile pour nous faire découvrir son château et ses seigneurs. Les lieux-dits « Les roches, Aigny, Orgeval, ruelle Putain... » n'auront plus de secrets pour le lecteur.

Michel Coistia vous initiera au renouveau de l'art sacré au XX<sup>e</sup>

siècle dans les Ardennes à travers deux exemples : l'église de Terron-sur-Aisne reconstruite selon le style roman champenois.

### LE CURIEUX VOUZINOIS



N° 95 5,00 €

Avec l'art d'attiser la curiosité du lecteur, Bernard Destombe vous apprend comment le Datura l' «Herbe aux fous» peut provoquer des intoxications.

En vente à la bibliothèque municipale, l'office de tourisme, Leclerc... Prix : 5 €.



## Changement d'équipe au sein de l'Office municipal des Sports

Le 23 mai dernier, l'Office municipal des Sports a validé la composition du nouveau conseil d'administration.

Après 11 années, en tant que président de l'OMS, Christian Thilly a laissé la présidence à **Audrey Poulain**.

Le conseil d'administration se présente ainsi :

Le bureau : Présidente : Audrey Poulain. 1<sup>er</sup> vice président : Dominique Carpentier (adjoint au maire). 2<sup>e</sup> vice président : Christian Thilly (Club Nautique Vouzinois). Secrétaire : Jimmy Amory (SAV Rugby). Trésorier : Fabien Lallemant (conseiller municipal).

Les membres :

Yann Dugard (Maire), Claude Adam (adjoint), Guy Porchet, Camel Armi, Véronique Paillard, Frédéric Courvoisier-Clément (conseillers municipaux).



**Dominique Carpentier,  
Audrey Poulain, Christian Thilly**

Arnaud Lebreton (Badminton Club), Caroline Delvenne (Etoile Bleue), Annick Lavalie (Karaté club), Sabine Guêpe (Unss cité scolaire), Bruno Dauphy (Usep Dodeman), Jacques Caron (AS lycée Jeanne d'Arc), Eva Dervin (Club omnisports Santé), Jean-Marc Lagny (FJEP/CS, section aéromodélisme), Yvon Bicheler (Gym volontaire).

### DU 7 JUILLET AU 1<sup>er</sup> AOÛT 2014

## Le centre aéré à l'heure de la BD

Le centre se déroulera du 7 juillet au 1<sup>er</sup> août 2014 à l'école maternelle Avetant.

La **capacité d'accueil** est fixée à 90 enfants de 4 à 13 ans. Places limitées pour les 4-5 ans. L'horaire est de 9 h à 17 h. Un accueil d'1 heure le matin et le soir est possible. Le tarif est forfaitaire à la semaine avec le repas du midi et le goûter compris. **Les inscriptions** se font à l'accueil de la mairie.

La **bande dessinée** sera le thème que les enfants vont décou-

vrir à travers de nombreuses activités et des sorties proposées par l'équipe d'encadrement durant ces 4 semaines. Deux séjours courts seront également organisés : l'un à Buzancy, à la Samaritaine, l'autre,

à Châtel-Chéhéry, au camping des Naïades. Le centre sera dirigé par Angélique Haudecoeur, assisté de Brahim Bouzemaren, de dix animateurs, et de quatre bénévoles.

Renseignements : consulter notre site [www.ville-vouziers.fr](http://www.ville-vouziers.fr) ou le service des sports au 03 24 30 76 56 (sauf le mercredi).



## AGENDA

- Prochain conseil municipal : 1<sup>er</sup> juillet à 19 h.
- 5-6 juillet : Fête à Chestres.
- 13 juillet : Bal et feux d'artifice, au terrain de rugby, près du gymnase Syrienne.
- 19-20 juillet : Fête à Condé.
- 15 août : fête du rail
- 6 au 10 sept. : Fête à Vouziers.
- 28 septembre : Fête du Sport.

## LES FESTIVITÉS DES 13 ET 14 JUILLET À VOUZIERS

**Dimanche 13 juillet 2014**

### RETRAITE AUX FLAMBEAUX

**Au terrain de rugby, à partir de 19 h** : buvette et restauration assurée par l'amicale des sapeurs pompiers. **Dès 21 h jusqu'à 2 h du matin**: Bal avec Dan'Sing.

**21 h 30** : rassemblement pour la retraite aux flambeaux devant le gymnase Syrienne.

**21 h 45** : distribution de lampions aux enfants et départ du cortège accompagné par l'Harmonie municipale en passant par la rue de Syrienne, Leflon, des Cuirassiers, Agriculture, Syrienne, du Temple, place Carnot (passage devant la mairie), rue Colson, de Condé, du Champ de Foire, Syrienne et arrivée au terrain de rugby. Distribution des brioches aux enfants.

**23 h 30** : Feu d'artifice.



**Lundi 14 juillet**

### CÉRÉMONIES

#### AUX MONUMENTS AUX MORTS

A Chestres à 9 h 30, à Condé à 9 h 45, à Blaise à 10 h.

Regroupement à Vouziers à 10h15 au parking du V80, défilé rue Guelliot, Henrionnet, Chanzy, Chervin, Colson et arrivée place Carnot.

A 10 h 45, cérémonie au monument aux morts. Réception à la salle des fêtes, ouverte à tous les Vouzinois présents.

# Le nouveau conseil municipal

Le 23 mars 2014, les Vouzinois ont élu leurs conseillers municipaux. La liste "Pacte 2014, Vouziers autrement" conduite par Yann DUGARD avec 968 voix (57,14 %) a obtenu 22 élus. La liste "Vouziers Continuité Avenir" avec Claude ANCELME comme tête de liste a recueilli 726 voix (42,86 %) et 5 élus. Réuni le 30 mars, le conseil municipal a procédé à l'élection du maire, du maire délégué de Blaise et des adjoints.



(absente de la photo : Andrée Thomas)



**Yann DUGARD**  
Maire

Président de toutes les commissions, du CCAS. Membre de droit du conseil de surveillance du GHSA, Premier vice président de la Communauté de l'Ar-gonne ardennaise, vice président de la Mission locale sud Ardennes,



**Patricia LESUEUR,**  
1<sup>ère</sup> adjointe

Déléguée aux affaires culturelles, les jumelages, l'information et expression et la publication du *Curieux Vouzinois*.



**Dominique CARPENTIER,**  
4<sup>e</sup> adjoint

Délégué aux sports (animations sportives, gestion des équipements sportifs, relation avec les associations, OMS), tourisme et patrimoine, chemin de fer touristique du sud des Ardennes



**Claude ADAM,**  
2<sup>e</sup> adjoint

Délégué aux finances, cérémonies patriotiques et liens intergénérationnels, élections, état civil, gestion des salles communales, archivage communal, documentation.



**Magali ROGER,**  
5<sup>e</sup> adjointe

Déléguée au cadre de vie et environnement, logements communaux et cérémonies (fêtes communales, réceptions, animation, lien avec les associations d'animation).



**Françoise PAYEN,**  
3<sup>e</sup> adjointe

Déléguée aux affaires scolaires et périscolaires (centre aéré, garderies, restaurant scolaire...), aux affaires sociales, insertion, prévention et solidarité, CCAS.



**Martine BAUDART,**  
Maire déléguée de Blaise

Délégations : Présidente de la commission consultative de Blaise, officier d'état civil (Blaise), officier de police judiciaire



# Nouvel appel à candidature

Maire : Yann DUGARD.  
Maire déléguée de Blaise :  
Martine BAUDART.  
Les maires adjoints :  
Patricia LESUEUR,  
Claude ADAM, Françoise PAYEN,  
Dominique CARPENTIER,  
Magali ROGER.

Les 19 conseillers municipaux :  
"Pacte 2014 Vouziers autrement" :  
Patrice FERON,  
Andrée THOMAS,  
Jean BROYER,  
Karine PASSERA,  
François BARDIAUX,  
Michaël SCHWEMMER,  
Louissette NOIRANT,  
Jean-Philippe MASSON,  
Christine DAPPE,  
Guy PORCHET,  
Nadine ROMAIN,  
Fabien LALLEMAND,  
Véronique COSSON,  
Camel ARMI,  
Véronique PAILLARD.  
"Vouziers, continuité et avenir" :  
Frédéric COURVOISIER-CLEMENT,  
Ghislaine JACQUET,  
Dominique LAMY,  
Pauline COSSON.

Dans le «Fil», distribué dans vos boîtes à lettres début mai, était lancé un appel à candidature pour siéger au sein des différents comités consultatifs (ou commissions municipales). Le délai de dépôt de candidatures était fixé au 15 mai.  
Or, au vu du nombre de réponses, la **commission information-communication a décidé de prolonger le délai au 15 juillet 2014**.  
Tous les Vouzinois souhaitant participer activement à la vie vouzinoise sont invités à s'inscrire.

Rappelons que le rôle de ces comités consultatifs est d'imaginer et d'élaborer les futurs projets qui seront ensuite soumis au maire et au conseil municipal. Elles sont une force de proposition, un lieu d'échange et de débats formant un réservoir d'idées qui, développées, permettront de donner vie au projet municipal.  
Voici les comités consultatifs ouverts aux Vouzinois et Vouzinoises :

1. Economie, urbanisme et travaux (Yann Dugard).
2. Affaires culturelles et jumelages (Patricia Lesueur)

3. Informations et communication (Patricia Lesueur).
4. Circulation et sécurité (Claude Adam).
5. Affaires sportives (Dominique Carpentier).
6. Tourisme et patrimoine (Dominique Carpentier)
7. Cadre de vie, environnement et fêtes communales, logements communaux (Magali Roger).
8. Affaires sociales et solidarité (Françoise Payen)
9. Affaires scolaires et périscolaires (Françoise Payen)
10. Finances (Claude Adam).



## Ouverture des comités consultatifs aux Vouzinois

Bulletin d'inscription à remplir et à retourner à la mairie au plus tard le 15 juillet 2014 à 12h00. Vous pouvez le déposer à l'accueil de la mairie ou le retourner par courrier : Monsieur le Maire, Service Information-Communication, Hôtel de Ville, place Carnot, 08400 Vouziers.

Nom - Prénom : .....  
Adresse : .....  
CP-Ville : .....  
Tél. : ..... Tél. portable : .....  
Courriel : .....

**Je suis inscrit sur les listes électorales de Vouziers et je souhaite participer activement à la vie de ma commune, dans une démarche citoyenne, en devenant membre d'un, ou de plusieurs, comités consultatifs.**

Mes souhaits sont, par ordre de préférence, les suivants <sup>(1)</sup> :

COMITÉ CONSULTATIF 1 : .....  
COMITÉ CONSULTATIF 2 : .....  
COMITÉ CONSULTATIF 3 : .....  
COMITÉ CONSULTATIF 4 : .....

**En fonction des places disponibles, il est possible de participer à plusieurs commissions. Dans cette hypothèque, j'accepte de participer au maximum à <sup>(2)</sup> 1 , 2 , 3  ou 4  comités consultatifs.**

A Vouziers, le.....

Signature

(1) indiquez de 1 à 4 commissions souhaitées par ordre de préférence. (2) : cochez la case correspondante à votre choix.



**Le 30 mars 2014, lors de l'installation du conseil**

# Réorganisation de la journée de l'enfant

Afin d'alléger la journée de l'enfant pour permettre un meilleur apprentissage, l'État, au travers de son ministère de l'Education nationale et la loi Peillon, a réorganisé la semaine de classe.

La journée d'enseignement, ayant été réduite, les communes ont été chargées de préparer des activités périscolaires pour la compléter.

Pour comprendre, voici les modalités de fonctionnement prévues pour la rentrée 2014 à Vouziers.

## Les nouvelles activités périscolaires

Les objectifs des nouveaux rythmes scolaires visent à mieux répartir les heures de classe sur la semaine, à alléger la journée de classe et à programmer les enseignements fondamentaux à des moments où la faculté de concentration des élèves est la plus grande, c'est-à-dire le matin.

La semaine de classe (24 heures) passe ainsi de 4 jours à 4,5 jours.

A Vouziers, elle se déroulera du lundi au vendredi. Les élèves iront maintenant à l'école le mercredi matin.



La journée de classe est réduite de 45 mn. Ce temps libéré est pris en charge par la Commune pour organiser les nouvelles activités périscolaires (NAP).

### Quand seront organisées les nouvelles activités périscolaires ?

A Vouziers, il sera proposé à la rentrée des activités diversifiées les lundi, mardi, jeudi et vendredi (pas le mercredi). En maternelle, afin de respecter le rythme biologique des enfants, les NAP se situent en tout début d'après-midi. Pour les primaires, elles seront en fin d'après-midi.

### Que vont faire les enfants ?

Les activités s'appuieront sur des objectifs pédagogiques généraux dans les domaines tels que la santé, la culture, la citoyenneté et l'environnement (ex. : renforcer le respect de l'autre et lutter contre toute forme de discrimination, susciter l'intérêt, l'éveil sensible, la curiosité à l'égard de la nature...).

MATERNELLE	ECOLE DORA LEVI		ECOLE AVETANT	
	Lundi, mardi, jeudi, vendredi	mercredi	Lundi, mardi, jeudi, vendredi	mercredi
Garderie	7 h 30 - 8 h 50		7 h 30 - 8 h 40	
Accueil enseignant avant la classe	8 h 50 - 9 h 00		8 h 40 - 8 h 50	
Classe	9 h 00 - 12 h 00		8 h 50 - 11 h 50	
Restaurant scolaire Transport	12 h 00 - 13 h 35		11 h 50 - 13 h 30	
Nouvelles activités périscolaires	13 h 35 - 14 h 20		13 h 30 - 14 h 15	
Accueil enseignant avant la classe	14 h 20 - 14 h 30		14 h 15 - 14 h 25	
Classe	14 h 30 - 16 h 45		14 h 25 - 16 h 40	
Garderie	16 h 45 - 18 h 00		16 h 40 - 18 h 40	



Le temps des activités (45 min) ne permettant pas de se déplacer vers d'autres structures, elles seront organisées au sein de chaque école.

### Qui va s'occuper des enfants ?

Ce sont des personnels communaux et des intervenants extérieurs qui interviendront. Ils seront titulaires du BAFA et/ou du CAP Petite Enfance.

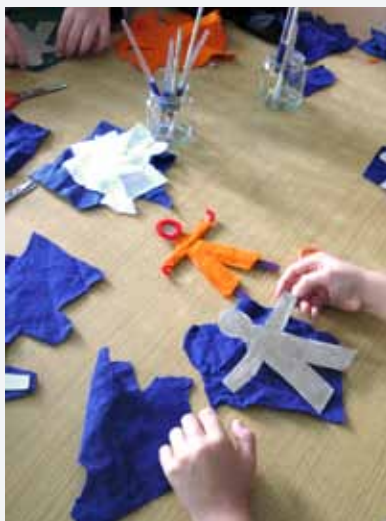
Ces équipes seront coordonnées par Angélique Haudecoeur (déjà directrice de l'accueil collectif de mineurs) et Brahim Bouzemaren, son adjoint.

### Ces activités sont-elles obligatoires ?

**La fréquentation par les familles de ces nouvelles activités n'est pas obligatoire.**

Les enfants de primaire non inscrits quitteront l'école à l'heure de fin de la classe (16h15 pour Dodeman et 16h05 pour Taine).

Pour les maternelles, les familles qui ne souhaitent pas mettre leur(s) enfant(s) aux NAP pourront le(s) déposer à l'école à partir de 14 h 20 pour les enfants de Dora Levi ou de 14 h 15 pour Avetant (voir tableaux ci-dessous).



### Combien cela coûte-t-il ?

**Pour la ville de Vouziers**, le coût estimé de ce nouveau service s'élève après la participation de l'État à 6,17 € par semaine et par enfant pour une fréquentation estimée à 80 % des enfants. L'État participe à hauteur de 50 € par enfant par an.

**Pour les familles**, la participation financière des familles demandée, décidée en conseil municipal, est de **2 € par semaine et par enfant**. Le coût résiduel pour les communes - Vouziers, les communes

du regroupement ou les communes ayant signé une dérogation - est de 43 446,24 € pour l'année (base de fréquentation à 80 %).

Pour favoriser une régularité dans les rythmes d'activités des enfants, l'inscription des enfants sera obligatoire sur des périodes scolaires complètes définies, à savoir :

- période 1 (rentrée de septembre aux vacances de Toussaint) : 7 semaines ;
- période 2 (rentrée de Toussaint jusque vacances de Noël) : 7 semaines ;
- période 3 (rentrée de janvier aux vacances de février) : 7 semaines ;
- période 4 (rentrée de février aux vacances de Pâques) : 6 semaines ;
- période 5 (rentrée de vacances de Pâques jusqu'au vacances d'été) : 9 semaines.



PRIMAIRE	ECOLE DODEMAN		ECOLE TAINE	
	Lundi, mardi, jeudi, vendredi	mercredi	Lundi, mardi, jeudi, vendredi	mercredi
Garderie	7 h 30 - 8 h 50		7 h 30 - 8 h 40	
Accueil enseignant avant la classe	8 h 50 - 9 h 00		8 h 40 - 8 h 50	
Classe	9 h 00 - 12 h 00		8 h 50 - 11 h 50	
Restaurant scolaire Transport	12 h 00 - 13 h 50		11 h 50 - 13 h 40	
Accueil enseignant avant la classe	13 h 50 - 14 h 00		13 h 40 - 13 h 50	
Classe	14 h 00 - 16 h 15		13 h 50 - 16 h 05	
Nouvelles activités périscolaires	16 h 15 - 17 h 00		16 h 05 - 16 h 50	
Garderie	17 h 00 - 18 h 40		16 h 50 - 18 h 40	

## Ouverture d'une nouvelle garderie

Pour mieux répondre aux attentes des parents, la garderie de l'école Taine ouvrira dès septembre. Jusqu'à ce jour, l'école Taine ne disposait pas de garderie dans ses propres locaux. Les enfants étaient dirigés vers l'école Avetant.

Les horaires : 7h30 - 8h40 et 16h50 - 18h40. Ce service est payant.

# Budget Ville 2014

Dépenses moyennes par habitant en 2013  
 Total : 966,85 €  
 pour  
 4 297 habitants



Enseignement | 486 950 €  
 (écoles, péri-scolaire, restaurant scolaire...)| 113,33 €/hab.



Sports et Jeunesse | 658 500 €  
 | 153,25 €/hab.



Aménagements et services urbains, environnement | 472 500 €  
 | 109,96 €/hab.



Social | 409 670 €  
 Petite enfance | 95,34 €/hab.



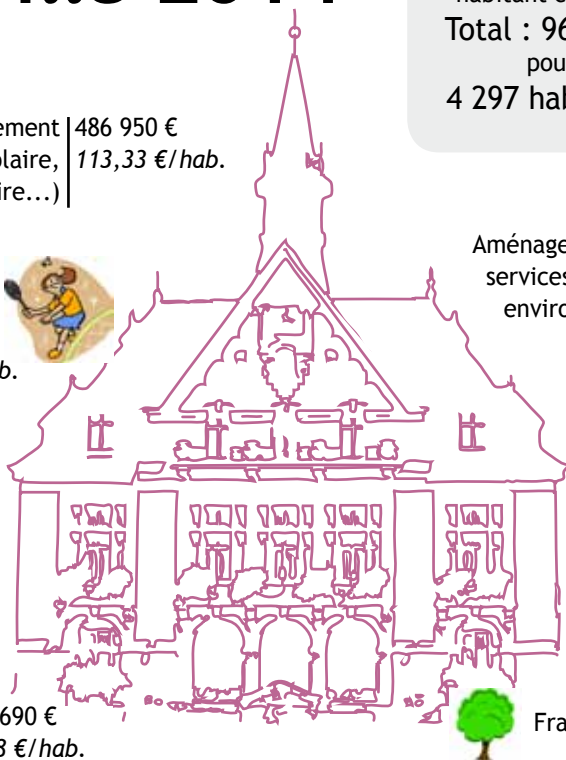
Sécurité et salubrité publique | 273 000 €  
 | 63,54 €/hab.



Culture | 403 690 €  
 | 93,95 €/hab.

Services généraux | 2 745 690 €  
 | 638,98 €/hab.

Frais de personnel | 2 200 000 €  
 | 511,99 €/hab.



## Dette

2,879 millions €      3,013 millions €



en 2008



en 2014

## Épargne nette

En 2008, les emprunts ont préservé l'épargne nette. Depuis 2009, les investissements sont financés sur les réserves.

2008	764 014 €
2009	214 895 €
2010	393 966 €
2011	261 902 €
2012	277 941 €
2013	134 098 €

La baisse de la population depuis 2009 a commencé à impacter les recettes de la Ville versées par l'État.

## Un coup d'œil sur les subventions sportives 2014

Le conseil municipal de Vouziers du 13 mai dernier a voté 21 758 € de subventions de fonctionnement pour l'année 2014 aux associations sportives. Les critères d'attribution seront revus en 2015 (la dernière révision date de 1992).

Office municipal des Sports : 1960 €.

**Associations sportives scolaires :**

Cité scolaire .....	1 105 €
LP Jeanne d'Arc .....	85 €
Collège St Louis .....	385 €
Ecole Dodeman .....	550 €

**Associations de compétitions et/ou de loisirs :**

Cercle d'escrime Vouziers....	1 034 €
Club nautique vouzinois.....	4 801 €
Club de tennis de table .....	213 €
Effort sportif Vouziers .....	2 143 €
Etoile bleue Vouziers .....	918 €
Handball club vouzinois .....	201 €
Judo club du Vouzinois.....	677 €
Karaté club Vouzinios .....	1 251 €
La pétanque vouzinoise .....	414 €
Société de tir l'Avenir .....	620 €
Twirling club vouzinois .....	452 €
Vélo club vouzinois.....	944 €

Vouziers Oxygène.....	688 €
SAV Rugby.....	1 250 €
Les Archers de Taine .....	717 €

**Associations uniquement de loisirs :**

Association Top Jazz .....	496 €
Badminton club vouzinois .....	174 €
Club Omnisports Santé.....	354 €
FJEP section cyclotourisme .....	32 €
Gym douce vouzinoise.....	118 €
Gymnastique volontaire.....	127 €
Tennis club vouzinois.....	49 €



# Ils viennent de s'installer...

## SERVIFLEURS

Magasin de fleurs ouvert depuis le 22 mars dernier sur Vouziers sur une partie de l'ancien garage Peugeot situé 55 rue Bournizet.

Vous êtes accueillis par Anaïs et Cécile, avec une grande amplitude horaire détaillée ci dessous.

Le magasin fait 200 m<sup>2</sup> avec un étalage sur le trottoir. Vous y trouverez une multitude de choix en fleurs, plants de légumes, bouquets,



plantes grasses et décoration mais également des fleurs artificielles. Tout arrive des serres de M. Veisse de Champigny.

➤ 55 rue Bournizet, Vouziers

Tél. : 03 24 30 69 06.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 19h30, le samedi de 9h à 20h et le dimanche de 9h à 13h30.

## XTRAGRILL

Restaurant ouvert depuis avril, ambiance Américaine avec 1 salle Las Vegas et une salle New York qui peut accueillir jusqu'à 30 personnes. Chaque table porte le nom d'une ville américaine ce qui permet de voyager et de faire une traversée des États-Unis, tout en dégustant une tartine géante et une salade. M. Degouzel vous propose également viandes et poissons grillés façon plancha ainsi que burgers et américains maisons. Pour toute commande d'une viande ou d'un poisson, Xtragrill vous offre un verre de rosé.



➤ 50 rue Chanzy, Vouziers

Tél. : 06 42 16 31 65

Ouvert du lundi au jeudi de 11h30 à 14h et de 18h30 à 22h30 et le vendredi et samedi de 11h30 à 14h et de 18h30 à 23h.



## LE CARNOT

### Changement de propriétaire

Le carnot a changé de propriétaire le 12 mai dernier, Eddy Leleux a pris un tournant dans sa carrière puisqu'il vient du milieu éducatif. Le bar brasserie est ouvert 7 jours sur 7 de 6 h 30 à 1h du matin, la brasserie fonctionne le midi du lundi au vendredi.

➤ 23 place Carnot, Vouziers.

Tél : 03 24 71 29 61.

## Ils changent d'adresse

## PHARMACIE CENTRALE



La pharmacie centrale a déménagé du 34 place Carnot au 43 place Carnot. D'une surface de 150 m<sup>2</sup>, la pharmacie, plus grande et accessible aux personnes à mobilité

réduite, a une équipe de 6 personnes pour vous accueillir et vous conseiller.

➤ 43 place Carnot, Vouziers

Tél. : 03 24 71 84 04

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h45 et le samedi de 9h à 12h.

## STUDIO NATHALIE

Studio Nathalie est passé du 6 rue du Temple au 13 place Carnot. Le magasin est maintenant accessible pour les personnes à mobilité réduite.



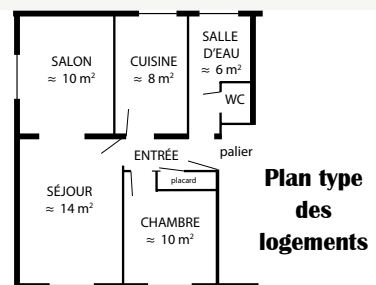
Nathalie vous propose les portraits, photos de mariage, photos d'identité et le relais colis.

➤ 3 place Carnot, Vouziers.

Tél. : 03 24 71 67 26

Ouvert du mardi au samedi, de 9h à 12h et de 14h à 19h.

# Logements communaux à louer



## 82-84 rue Désiré Guelliot

• Trois logements de 53 m<sup>2</sup> sont à louer. Chacun est composé de : salon, séjour, une chambre, cuisine, salle d'eau, WC séparés.

1) Le premier se situe au 1<sup>er</sup> étage. Il n'a pas bénéficié de travaux récemment. Sans chauffage. Logement libre de suite.

2) Le deuxième est au 2<sup>e</sup> étage. Il a été rénové dernièrement. Chauffage individuel au gaz. Logement libre de suite.

3) Le troisième se situe au 1<sup>er</sup> étage. Sans chauffage. Logement libre au 1<sup>er</sup> octobre.

• Deux garages à la même adresse sont disponibles.



Séjour du logement n° 1



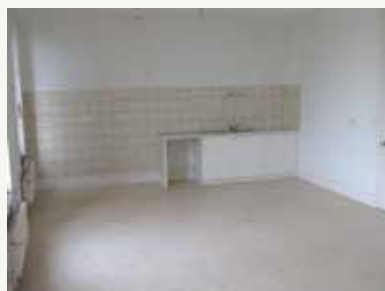
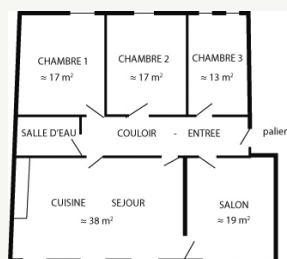
Séjour du logement n° 2

## 46 rue Bournizet

Beau logement de 127 m<sup>2</sup> situé dans le bâtiment de l'école Dode-man, 46 rue Bournizet au 1<sup>er</sup> étage. Il comprend : salon, cuisine, séjour, 3 chambres, salle d'eau avec wc et

grand couloir, cave et grenier. Logement libre de suite.

Charges : chauffage collectif, minuterie, eau.



Contact : service logement, mairie de Vouziers. Tél. : 03 24 30 76 51.

## Quand passer la tondeuse sans déranger vos voisins ?



Les appareils à moteurs bruyants (tondeuses à gazon et autres) doivent être utilisés, selon les horaires suivants :

• Pendant les jours ouvrables (semaine) : de 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 19 h.

• Les samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

• Les dimanches et jours fériés, uniquement le matin de 10 h à 12 h.

Arrêté municipal n° 06/163 du 3 juillet 2006 et préfectoral n° 108/2009 du 18 juin 2009.

## Herbes hautes, présence de saletés sur le trottoir, qui nettoie ?



Les propriétaires et co-propriétaires d'immeubles (ou leurs représentants) ou à défaut les locataires, les concierges, portiers sont tenus de nettoyer ou de faire nettoyer régulièrement le trottoir et le caniveau au devant et dans toute la longueur de façade de leurs propriétés, maisons, cours, jardins et autres immeubles..

Extrait de l'arrêté municipal n°06/163 en date du 3 juillet 2006, article 1.



# Nouveauté :

## Maintenant, il faut s'inscrire

Grand changement pour cette année, désormais pour participer au concours des maisons fleuries, il faut s'inscrire auprès des services de la Mairie avant le 15 juillet.

Chaque année, les services de la Ville mettent tout en œuvre pour



Si vous souhaitez y participer, veuillez trouver ci-dessous le bulletin d'inscription à remplir et à

renvoyer ou à déposer à la mairie, service de l'urbanisme, avant le 15 juillet 2014.

Un grand merci à vous tous qui allez ainsi contribuer au charme de notre commune !



### *Concours des maisons fleuries 2014*

Bulletin d'inscription à remplir et à retourner à la mairie au plus tard le 15 juillet 2014 à 12h00.

Vous pouvez le déposer à l'accueil de la mairie ou le retourner par courrier : Monsieur le Maire, Service urbanisme, Hôtel de Ville, place Carnot, 08400 Vouziers.

Nom - Prénom : .....

Adresse : .....

CP-Ville : .....

Tél. : .....

demande mon inscription au Concours Communal des  
Maisons Fleuries de Vouziers de l'été 2014

embellir la commune. La population accompagne cet effort. Sa participation annuelle au concours des maisons fleuries en est un exemple. La mairie vous propose pour 2014 de vous inscrire au concours des maisons fleuries. **Le jury passera le samedi 26 juillet 2014** (sous réserve d'une météo défavorable) voir les maisons, balcons et fenêtres. Le fleurissement doit être visible de la rue. Le jury ne rentre pas dans les propriétés privées. Les lauréats du concours seront avertis par courrier et invités à la remise des prix. Ils recevront des bons d'achat.

# Le point sur les travaux

## BÂTIMENTS

### • Économie d'Énergie :

Les combles du bâtiment central de l'école Dodeman et du FJEP/CS ont été isolés, les 6 et 7 mars 2014, par soufflage de laine minérale par l'entreprise Madisolation de Givet pour 0 €. Les services techniques municipaux ont réalisé les passerelles techniques.

La Ville a bénéficié de l'opération nationale, Certificat d'Économie



Soufflage de laine minérale

d'Énergie, qui oblige les fournisseurs d'énergie (gaz, fioul...) à financer les travaux d'économie d'énergie. Economie : 6243 €.

### • Église Saint-Clément, Blaise

Vitrail St-Clément : Travaux en cours, réalisés par J-M Paguet pour 6475 €.

### • Église Saint-Maurille, Vouziers

Vitraux : entretien effectué J-M Paguet pour 700 €. Travaux en cours.

### Centre Les Tourelles

Réparation du groupe frigorifique alimentant les différents locaux.

### • Logements Désiré Guelliot

L'entreprise *Thirion* a achevé les travaux de plomberie-chauffage dans le logement n° 4 du 84 rue Désiré Guelliot, les mêmes travaux sont en phase d'achèvement dans le n° 6 du 82 rue Désiré Guelliot.

Le logement n° 4 du 84 de la rue Guelliot est prêt à la location.

## ÉCLAIRAGE PUBLIC

Parking HLM Gambetta : complément d'une lanterne avec nouvelle alimentation pour le parking, réalisée par la SCEE pour 5 327 € TTC.

## ASSAINISSEMENT

### • Première tranche : Réalisation de la station d'épuration

La quasi-totalité des travaux sont achevés, l'installation est en phase de réglage pour une montée en régime qui sera appelée à produire des boues à partir de mi-juillet.

Le 6 juin, les conventions d'épandage avec les 4 agriculteurs ont été signées en Mairie (photo).

### • Deuxième tranche : Raccordement de Chestres et de Blaise

Le bureau d'études techniques *Amodiag Environnement* travaille à la finalisation du projet de la tranche ferme et des tranches conditionnelles pour une présentation fin du mois de juin.

Tranche ferme : raccordement de Blaise et de Chestres à la station d'épuration de Vouziers et renforcement du réseau d'eaux pluviales lié au raccordement.

Tranches conditionnelles :

#### • Eaux usées :

- raccordement de la rue du Froid-Manteau et de la rue Taine. Actuellement, les eaux usées de ce quartier sont rejetées à la rivière.

- réhabilitation de réseau rue Chanzy et du Parc François Mitterrand,

- traitement du sulfure d'hydrogène au niveau poste de refoulement Caquot, en haut de la rue Bournizet, et télésurveillance sur les 4 postes de refoulement.



Signature de la convention d'épandage des boues avec les agriculteurs

• Eaux pluviales : renforcement des canalisations rue Gambetta, rue Traversière-Bournizet, rue de l'Aisne, du Port et bassin de rétention à Chestres, afin de permettre un écoulement plus fluide lors d'orage et de fortes pluies.

## VOIRIE

• **Rue des Poilus** : L'entreprise *Eurovia* a réalisé les travaux de rénovation des trottoirs de la rue de Syrienne à la rue des Cuirassiers en février 2014 : 98 541,08 € TTC.

### • Rue de Condé

Prolongement des trottoirs, de part et d'autre de la nouvelle maison de retraite : 32 976,11 € TTC.

• **Rue de Syrienne (extension)** : Les travaux d'extension de la rue de Syrienne pour desservir le centre aquatique communautaire ont été attribués à deux entreprises.

Les travaux seront réalisés cet été en coordination avec le chantier de construction du centre aquatique.

## Berge de l'Aisne

Une réflexion est actuellement en cours avec l'Entente interdépartementale Seine Oise



Aisne et la Ville de Vouziers pour réhabiliter le bon état écologique des 500 mètres de la berge droite de l'Aisne en amont du pont rue de l'Aisne.

Réflexion prenant en compte les spécificités morphologiques et de végétation de la berge : enlèvement des encombres préjudiciables, abattage préventif, reconstitution d'une ripisylve de qualité, lutte contre les espèces exotiques invasives...



# Atelier «cuisinons ensemble»

**Depuis 2012, l'atelier «Cuisinons ensemble» fait ou refait découvrir le plaisir de cuisiner avec des produits simples et à moindre coût.**

Ça se passe le mardi après-midi, tous les 15 jours. Les participantes, 10 pour aujourd'hui, se retrouvent en cuisine pour préparer un repas.

Aujourd'hui, ce sera soupe au pistou et charlotte aux fruits.

Aidées par Valérie Ravenel, conseillère ESF de la CAF, Marie-Antoinette Coutier, bénévole, Fabienne Lépinos, agent d'accompagnement social du CCAS de Vouziers, la recette est décortiquée, analysée avant d'entrer en action.

Pendant 2 h 30, tout le monde s'active et quelle satisfaction quand, en fin d'atelier, chacun peut déguster ce qu'il a préparé. Sont privilégiées des recettes simples, faciles à reproduire à la maison. D'ailleurs, une maman est revenue un jour en disant : «*Je n'aurais jamais cru que mes enfants auraient mangé ça !*».



Première étape, faire le point sur les ingrédients

Un euro est demandé par séance et par personne. Petit budget qui, par la suite, sera utilisé pour une sortie en famille et avec le groupe (visite du rucher-école, bowling à Charleville).

«*L'effet de groupe permet de reprendre confiance en soi et de se remobiliser en tant que parent. Elles peuvent échanger entre elles sur les difficultés qu'elles rencontrent au quotidien*» explique Valérie Ravenel.

L'équilibre alimentaire à moindre coût, l'utilisation optimisée des produits des colis de la boutique alimentaire sont au cœur des préoccupations des animatrices. Mais surtout, elles apprécient de voir les mamans repartir avec le sourire en se disant «*Je suis contente, j'y suis arrivée !*».

## ► Atelier Cuisine

Tous les 15 jours, dans les cuisines du FJEP/CS.

Animé par la CAF et le CCAS de Vouziers.

Pour s'inscrire, s'adresser au CCAS de Vouziers auprès de Fabienne Lépinos.

## Il est désormais possible de faire un bilan de santé sur Vouziers



Le centre d'examen de santé de la Caisse primaire d'Assurance maladie (Sécurité sociale) a décentralisé les consultations dans les locaux de la médecine du travail au sein de l'hôpital de Vouziers (GHSA).

Cependant, pour 2014, afin de mieux gérer l'affluence, **les consultations sur Vouziers sont dirigées vers un public «fragilisé»** ayant peu de moyens financiers et/ou n'ayant pas de moyen de déplacement. Les personnes pouvant se déplacer auront leur rendez-vous sur Charleville-Mézières.

Le centre d'examen travaille en partenariat avec le FJEP/CS, le CCAS et la Maison des solidarités (conseil général) pour l'organisation des consultations.

Prochaines consultations à Vouziers : 4 juillet, 5 et 19 septembre.

### ► Un bilan de santé, qu'est-ce que c'est ?

Le bilan de santé est un examen médical préventif et périodique personnalisé en fonction de votre âge, de vos antécédents familiaux, de vos habitudes de vie... Faire le point sur votre santé c'est privilégier la prévention. Il est pris en charge à 100 % par la CPAM des Ardennes.

### ► Où s'adresser ?

Au centre d'examen de santé, 2 rue de la Fonderie, 08101 Charleville-Mézières Cedex.

Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h.

Tél. : 03 10 43 90 53.

Site internet : [www.bilansante08.fr](http://www.bilansante08.fr)

LES COUPS DE  
COEUR DE  
LA BIBLIOTHÈQUE

LITTÉRATURE JEUNESSE :

**Et si jamais...**

Anthony Browne (Kaléidoscope, dès 4 ans)

Pour la première fois, Joe est invité à un anniversaire, celui de son ami Tom. Mais cette nouvelle expérience l'inquiète plus qu'elle ne le réjouit. Et s'il ne connaît personne là-bas, et si les gens sont horribles ? Sa maman le rassure et tout se passera bien...



*Bel album où l'on retrouve l'univers fantastique de l'auteur.*

**Drôle d'œuf**

Emily Gravett (Kaléidoscope, dès 2 ans)

Tous les oiseaux ont pondu leur œuf. Tous sauf Canard. Mais voilà qu'il en trouve un superbe, énorme. « Il n'éclore jamais ! » prédisent les autres oiseaux. C'est vrai que l'œuf ne se fendille pas vite... Mais quand le jour tant attendu arrive...



*Un album-jeu très drôle pour les petits.*

LITTÉRATURE ADULTE :

**Chers voisins**

John Lanchester (Plon)



Les habitants de la rue de Pepys Road à Londres reçoivent depuis quelques temps cet inquiétant message « Nous voulons ce que vous avez! ».

Point de départ de ce roman. Il nous fait suivre pas à pas des personnages que rien ne relie entre eux : un banquier sur le déclin, une vieille dame mourante, une

# Bourse aux livres : Gros succès de la 20<sup>e</sup> édition



Plus de 2000 livres mis en vente

Programmée tous les ans, le premier samedi de février, la bourse aux livres de la bibliothèque municipale a attiré un public très nombreux cette année encore.

Si les acheteurs ont bien été au rendez-vous, à l'affût de la bonne occasion à saisir, les dépositaires aussi : 84 dépôts individuels de livres ont été enregistrés tout au long du mois de janvier !

Au total, ce sont plus de 2000 livres qui ont été reçus et traités par le personnel de la bibliothèque. Pour l'installation de tous ces ouvrages sur les tables, le samedi matin de

bonne heure, chaque place était comptée... Les nombreux documents vendus dès les premières heures ont heureusement laissé de la place aux livres restés en attente.

Comme chaque année, ce sont les membres de la commission animation de la bibliothèque (usagers, élus municipaux) qui ont assuré les permanences de la bourse aux livres. En fin de journée, on pouvait comptabiliser 715 ventes effectuées. Un record ! Sera-t-il battu à la prochaine édition ? Réponse le 7 février 2015...

contractuelle sans papiers, un maçon polonais... Toutes ces vies minuscules et essentielles, symbole d'un monde sans pitié où l'argent est roi...

Un roman choral formidable !

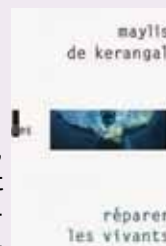
**Réparer les vivants**

Maylis de Kerangal (Verticales)

Après un accident de voiture, Simon Limbres, 19 ans, est déclaré en état de mort cérébrale. Quand ses parents arri-

vent à l'hôpital, le médecin leur explique la situation. Puis c'est l'infirmier spécialisé dans la coordination des dons d'organes qui commence le difficile dialogue avec les parents effondrés...

*C'est l'histoire en temps réel d'un prélèvement d'organes jusqu'à une transplantation cardiaque. Un très, très grand livre.*





25 JANVIER : SOIREE DES TROPHEES SPORTIFS

# Belle soirée organisée par les membres de l'OMS

Si on mesure la popularité d'une manifestation au nombre des invités, on peut sans aucun doute certifier que cette année encore, la 12<sup>e</sup> édition de la soirée des trophées a été une belle réussite ! Cette soirée qui met à l'honneur les sportifs, les dirigeants et bénévoles des associations sportives a permis de remettre 38 prix (liste des récompensés ci-dessous).

## Une championne du Monde à la soirée

Anne-Sophie Da Costa, enseignante à Vouziers, a honoré la soirée de sa présence. Ce fut l'occasion de présenter à l'assemblée son titre championne du monde WBF poids paille de boxe anglaise, remporté à Reims en novembre dernier.



Anne-Sophie  
Da Costa

## Merci Chantal

Le trophée d'honneur a été décerné à Chantal Sogny qui a donné



## Les lauréats de la catégorie des meilleurs sportifs de la saison 2012-2013

beaucoup de son temps pour le twirling club vouzinois mais aussi à l'OMS.

### Le coup de cœur

Les membres de l'OMS ont voulu remettre un nouveau trophée : le trophée «coup de cœur». Celui-ci a été remis à Romain Boutillot (licencié au club de Vouziers Oxygène depuis 2011), pour sa force, sa volonté et sa persévérance. Rappelons que Romain est atteint de la maladie de Huntington.

Un vrai moment convivial complété par les démonstrations des danses avec l'association Top Jazz et animé par l'orchestre La Belle Equipe. Encore merci à toutes les associations sportives qui offrent à chacun le plaisir de pratiquer une activité tout au long de l'année, ainsi qu'aux organisateurs de cette manifestation pour leur dévouement, leur disponibilité et qui font de cette soirée un «événement» !

## LES RÉCOMPENSÉS

### Catégorie « meilleure équipe saison 2012-2013 »

● L'équipe des U15 : LIMOUSIN Lucas, CHARLOT Lauris, MOLIN Alexis, HANNEQUIN Jayson, HENNISSE Flavien, LEROUX Quentin, HUET Julien, LEMOINE Thibault, GURY Axel, GARNIER Gauthier, SIMON Tom, DUPONT Corentin, LELEUX Pierre (Effort Sportif Vouziers, football) ● Alice PONSARDIN et Meven GRANDJEAN (Club Nautique Vouzinois en natation sportive). ● Alizée BOILEAU et Cynthia HOTTIN (Twirling Club Vouzinois). ● Juliette et Eloïse SIMON (Jeunes Sapeurs Pompiers).

### Catégorie «meilleurs sportifs de la saison 2012-2013 »

● Alexis GAUTHIEZ (Les Archers de Taine, tir à l'arc), ● Océane DAIMÉ (Club

Nautique Vouzinois, natation synchronisée), ● Christopher GERARD (Vouziers Oxygène), ● Anthony PASQUALI (Vélo Club Vouzinois), ● Coralie BELLEMONT (Cercle d'Escrime Vouziers, fleuret).

### Catégorie «meilleurs dirigeants bénévoles

● Yannick DEMISSY (Vélo Club Vouzinois), ● Dominique CHARLOT (Effort Sportif Vouziers) ● Valérie THIRRIARD (Cercle d'Escrime Vou-

ziers) ● Patrice ITASSE (Jeunes Sapeur Pompiers) ● Cédric ELARD (SAV Rugby), ● Valérie KUHNE (Vouziers Oxygène) ● Jérôme ANCELME (Judo Club Vouzinois) ● Jean-Louis STEVENIN (Club Nautique Vouzinois).

### Les trophées de l'Office Municipal des Sports :

Trophée de l'encouragement : Jimmy AMORY (SAV Rugby). ● Trophée du mérite catégorie « sport de compétition » : Annabelle BECKER (club nautique vouzinois, section natation synchronisée). ● Trophée du mérite catégorie « sport de loisirs » : Eva DERVIN (Club Omnisport Santé). ● Trophée «Félicitations»: Frédéric Courvoisier-Clément (SAV Rugby, école de rugby). ● Trophée d'honneur : Chantal SOGNY (Twirling Club Vouzinois). ● Trophée coup de cœur : Romain Boutillot (Vouziers Oxygène).



# Bravo à l'équipe d'UNSS Badminton Collège

Les 5 et 6 juin 2014, **Chrystelle Schlosser, professeur et entraîneur, a emmené une équipe de badminton au championnat de France UNSS.**

Un grand bravo à **Cécile Vanègue, Mathilde Willaime, Thaïs Schlosser, Lucas Limousin, Jordan Widmer et Mathias Vos-Huet** pour leur bel engagement tout au long de l'année et pour cette très belle 19<sup>e</sup> place en championnat de France Excellence.

Classée 26<sup>e</sup> sur 27 équipes au début du championnat (classement fédéral des élèves), l'équipe de badminton a terminé 19<sup>e</sup> soit 7 places de mieux. Belle performance quand on sait que les élèves sont non licenciés et donc non classés et qu'ils se sont confrontés à des équipes avec des jeunes faisant partie, en plus de l'UNSS, d'un club de badminton. Il y avait même un champion d'Europe.

Les «petits poucets» ont fait un excellent championnat grâce à la valeur de leurs doubles, leurs victoires (11 victoires sur 21 matches), de l'équipe des filles. Elles ont gagné en moyenne 53 % de leurs matches

quand les garçons en ont gagné 29 %. Attention, les garçons ne démeritent pas ! Ces chiffres indiquent seulement que dans ces championnats de France le niveau masculin était globalement plus élevé que le niveau féminin.

C'est donc l'homogénéité de l'équipe qui permet de faire un bon championnat. Pour en arriver là, les jeunes ont suivi jusqu'à 4 entraînements par semaine ce qui représente, selon l'élève, de 3 h 45 à 6 h 20 en plus de l'EPS, assurés par Chrystelle Schlosser, leur professeure.

De beaux espoirs pour 5 des 6 élèves de cette équipe qui intègrent ensemble le lycée Masaryk l'année prochaine avec lequel ils vont retrouver un championnat plus conforme aux possibilités d'une équipe uniquement scolaire.



**Cécile, Mathilde, Thaïs, Lucas, Jordan et Mathias**

## Et les arbitres ?

Félicitations à **Arthur Rivières et Sami El Khef** qui obtiennent leur validation nationale ainsi qu'à **Guido Ledru, Kelvin Della-Thoré et Jérémy Herbay** qui échouent de très peu à la validation nationale mais confirment leur excellent niveau national (à noter, la sévérité du jury qui n'a validé qu'un arbitre sur 4 pendant cette compétition).

## Les Archers de Taine peuvent être fiers

Le club de tir à l'arc «Les Archers de Taine» ont participé au championnat de France UFOLEP de tir à l'arc qui s'est déroulé à La Mûre, en Isère, le 8 juin 2014.

Les six compétiteurs ont remporté de belles victoires.

Sur un total de 221 jeunes tireurs, **Lauréane Bertrand s'est classée 4<sup>e</sup>** avec 479/600 points ; **Baptiste Forêt 20<sup>e</sup>** avec 455/600 points ; **Guillaume Huet 26<sup>e</sup>** avec 395/600 points, **Alexis Gauthiez, 28<sup>e</sup>** avec 322/600 points

Sur un total de 269 tireurs adultes, **Jacques Gauthiez s'est classé 20<sup>e</sup>** avec 494/600 points.



**Jacques Gauthiez, Alexis Gauthiez, Laurent Bertrand (accompagnateur), Laureane Bertrand, Baptiste Forêt et Guillaume Huet**

## Informations pour la rentrée de septembre

Inscriptions pour la saison 2014-2015 : Les essais-tests se dérouleront le samedi 6, le mercredi 10 et le samedi 13 septembre 2014.

La reprise des entraînements reprendront le dimanche 7 septembre

Les horaires des créneaux des entraînements pour la saison 2014-2015 : mercredi de 17 h à 20 h, samedi de 17 h 15 à 20 h, dimanche de 9 h à 12 h 30.

ERRATUM "3V120" : Prix pédestre de Vouziers. Le 1<sup>er</sup> septembre 2013, le premier Vouzinois est Christophe Gérard qui a couru les 10 km devant Nicolas Suquet.



# Vouziers : première ville étape

**Vendredi 11 avril, le 40<sup>e</sup> circuit des Ardennes international cycliste a débuté à Vouziers par une étape en Argonne de 173,6 km.**

Pour cette première étape (Vouziers-Vouziers), cofinancée par la Ville de Vouziers et la Communauté de Communes de l'Argonne Ardennaise, les coureurs en ont décousu sur les profils caractéristiques de l'Argonne (173,6 km).

Le circuit se court sur 4 étapes en 3 jours dans le massif ardennais avec les vallées de la Meuse et de la Semoy, l'Argonne et la Thiérache qui offrent des profils très différents avec les plaines de la Champagne dans le sud du département.



## La course

De nombreux vouzinois sont venus assister au départ à 12 h des 22 équipes (128 coureurs).

Le peloton s'est dirigé vers Machault, Semide, Monthois, Sé-



**Avant le départ, les coureurs de l'équipe de Pierpaolo De Negri**



**Le podium : Bruno Maltar, Loïc Vliegen, Pierpaolo De Negri (maillot jaune), Frédéric Guillemot, Endrick Puntso, Christopher Pity.**



**Le Maire, Yann Dugard, donne le top départ de la course**



chault, Termes (la côte !), Grandpré, Buzancy (un super-sprint au centre ville) puis la côte de Vaux-en-Dieulet et celle de Stonne, ensuite Le Chesne, Belleville et Quatre-Champs ; a effectué un premier passage sur la ligne d'arrivée rue Chanzy à Vouziers avant une boucle de 24 km par Savigny, Olizy et Nocturnia pour en terminer par la rue de l'Aisne et un sprint en centre ville.

## Le podium

L'étape a été remportée par Pierpaolo De Negri en parcourant les 173,6 km en 4 h 15' 55'' (40,701 km/h de moyenne).

Christophe Piry a endossé le maillot à pois (classement des reliefs). Il a passé les trois difficultés en tête de course.

Loïc Vliegen porte le maillot du meilleur jeune, Endrick Puntso et Bruno Maltar, le maillot de la combativité. Le premier français, Frédéric Guillemot, est arrivé 13<sup>e</sup>.

L'équipe Synergy Baku Cycling Project (Azerbaïdjan) s'est démarquée sur cette étape.

Le vainqueur du 40<sup>e</sup> circuit des Ardennes est un polonais Lukas Wisniewski (45<sup>e</sup> à l'étape de Vouziers).



**Arrivée groupée du peloton à Vouziers**

# Ma rencontre avec Bruno Feucher plus connu sous le surnom de **Bubune**



Figure locale du Vouzinois - qui ne le connaît pas - eh bien moi ! C'est une belle rencontre que j'ai faite en ce samedi matin à Bourcq où je trouve facilement sa ferme puisque le point de repère qu'il m'a donné, est une pancarte où est inscrit « attention, chat gentil », voilà qui nous fait un point commun !

Enfin, quand je dis que je ne le connais pas, c'est faux, je connais son art champêtre. C'est une personne hors du commun qui est passionnée et qui aime avoir des occupations diverses et variées.

## Un parcours atypique

Bruno est né à Vouziers en août 1959 et habite Bourcq depuis toujours dans la ferme familiale. Il suit des études afin d'obtenir un BTA (Brevet de Technicien Agricole) à Rethel et, déjà, les poèmes pointent le bout de leur nez dans la tête de ce lycéen pas très motivé par les études.

Mais cet agripoète reprend tout de même la ferme parentale et gère ses 17 vaches allaitantes et ses hectares de cultures. Bruno reprend des études en 2000 en cours du soir et obtient son DAEU (diplôme



d'accès aux études universitaires). Puis vient une formation de BTS en tourisme suivie d'un stage à l'office du tourisme de Charleville-Mézières.

## Amoureux des mots

Bubune correspond également avec des détenus hors région et organise des animations à la maison d'arrêt de Charleville.

Il anime un atelier de lecture à Sedan.

Mais avant tout, ce sont ces recueils de poèmes qui sont sortis de la tête de ce personnage aux multiples facettes et qu'il gère de la création à l'édition : *Tronches de vies*, 50 ba-

## Balade dans le temps

*Loin loin passé où Bourcq trônait  
Odieux, dédaigneux, impérial  
Personne à l'époque ne s'attaquait  
À sa motte féodale*

*À son château à ses seigneurs  
Aux dieux de ces temps moyenâgeux  
Qui mettaient un honneur  
À ne point fréquenter les lépreux*

*La forteresse est partie, reste la colline  
Où paissent quelques vaches en paix  
Dans le village tout est sourdine  
Il subsiste les rigoles en pavés*

*J'erre dans les chemins boueux  
L'ombre de Rimbaud ou Verlaine me poursuit  
Eux se promenaient à quelques lieues  
Dans un passé jamais enfoui*

*Le froid vif me picote les mains  
Quelques paysans travaillent la terre  
Me sortant de ce songe lointain  
La nuit tombe, étrange atmosphère...*

Bubune le 10/12/2009



Encouragements de l'équipe de foot de Sedan pour la Ligue 1



lais, *Vive la Gaule*. Tout est source d'inspiration, la nature, sa région, les animaux, la politique...

Il a d'ailleurs été invité à se déplacer dans les écoles comme à Somme-Suippe à la demande de la médiathèque mais, également à Toulon, en 2013, où il travaille en partenariat avec un professeur de français.

Son prochain projet est de travailler en partenariat avec une dessinatrice en pastel sec avec des poèmes illustrés par des peintures et pourquoi pas une exposition.

Puis un futur recueil parlant cette fois des corporations.

Ce baroudeur, que rien n'arrête, part pour Mangalia (2400 km) en Roumanie au bord de la mer noire pour y apporter 23000 livres transportés dans sa voiture pour la bibliothèque française et y laisser quelques-uns de ses recueils.

**Agropoète, artiste à part entière**

Mais Bruno - alias Bubune - est aussi connu dans la région pour son art champêtre, ses messages qu'il fait passer dans son champ visible du rond-point de Mazagran.

Huit fresques sur plusieurs années pour le plaisir des yeux et atten-



défense du commerce de proximité.

Je remercie Bruno pour ce bout de matinée que nous avons passé ensemble, de m'avoir raconté quelques bouts de son histoire. Je lui souhaite pleins de recueils de poésies et de messages tracés dans son champ pour notre plus grand plaisir.

[Patricia Lesueur]

dues de tous. La dernière en date «DE VERS EN VERRES», cette fois, c'est dans la moutarde que les lettres se découpent en chemins de terre, pas aussi réussi que d'habitude selon ses dires et son poème ! Mais aussi « Allez chez Momo » et « Allez au Bistro ! » pour la



**Bubune a eu les honneurs de la presse locale pour son "Allez chez Momo"**

**De vers en verres**

*Je le chante, l'espère, l'écris  
En grand, en géant, dans le vert  
Percent les lettres, atmosphère  
Etrange, la campagne en rit...*

*Les automobilistes cette fois-ci  
Se pincent l'oeil, lorgnent, suggèrent  
En roulant quelque peu de travers  
Se disent que le paysan a failli*

*y'a comme un défaut, sapristi!  
Apparaissent des chemins de terre  
Découpant le « S », le « E », le « R »  
La fresque en est devenue fouillis!*

*A tous mes lecteurs j'offre un verre  
D'amitié, de bonheur, d'eau de vie  
D'au-delà, d'une tranche de sympathie  
Un verre pour trinquer au pré vert*

*Le message n'était pas très clair,  
Maintenant que vous êtes éclaircis  
Je vous attends soir, matin, midi  
Pour goûter à la vie en vers!*

Bubune le 24/12/2013

## CONCOURS D'EXPRESSION ORALE DU ROTARY CLUB

# Nos lycéens ont dû «plancher» sur le sport ou sur l'Union européenne

Chaque année, le Rotary Club de Vouziers donne la parole aux jeunes lycéens en organisant le concours. Cette mise à l'épreuve permet aux élèves d'exprimer leurs potentialités en terme d'expression orale et d'argumentation devant un public inhabituel et les prépare aux contacts de leur future vie active.

«Mercredi 19 février 2014, à partir de 14 h, avait lieu les épreuves de quart de finale du concours d'expression orale organisé par le Rotary Club au lycée T. Masaryk. Les candidats devaient réaliser deux exposés de trois à cinq minutes. Après avoir développé leur sujet libre, ils disposaient de trente minutes pour plancher sur l'un des deux sujets imposés :



A gauche, les élèves qui se sont lancés dans l'aventure : Guillaume Lefer, Charline Pigorot, Théo Ranson, Hans Van Der Laan, Coralie Pécheux et Caroline Stephan

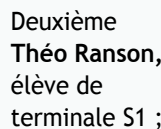
- 1) Les grands évènements sportifs, le sport en général contribuent-ils au développement de la tolérance, du respect et de la paix ?
  - 2) «Unie dans la diversité» telle est la devise de l'Union européenne créée par les Européens pour œuvrer en faveur de la paix, de la prospérité, s'enrichissant ainsi des diverses cultures, traditions et langues du continent. Peut-elle être réalité ou une chimère ?
- À la fin des épreuves, nos six méritants candidats de première et terminale : Guillaume Lefer, Charline Pigorot, Théo Ranson, Hans Van Der Laan, Coralie Pécheux et Caroline



Stephan ont dû attendre les délibérations du jury et la proclamation du palmarès 2014 :



Première Coralie Pécheux, élève de première ES ;



Deuxième Théo Ranson, élève de terminale S1 ;



Troisième : Caroline Stéphan, élève de première ES.»



### Un grand bravo à l'ensemble des participants !

Caroline Stephan, élève de 1<sup>ère</sup> Economique et Sociale, témoigne de son expérience.

« Lorsque M. Dejumné, mon professeur de français, a proposé à ma classe de s'engager dans ce concours, j'étais loin d'imaginer que j'allais y participer. C'est grâce à un ami qui m'a poussée à être candidate que j'ai finalement changé d'avis. Ce concours m'a permis tout d'abord de m'exercer pour l'oral du bac français et m'a permis de prendre confiance en moi.

Nous devons traiter deux sujets, l'un au choix, l'autre imposé. L'exercice peut paraître compliqué mais il faut juste prendre un peu de recul, regrouper ses connaissances personnelles, les mettre en forme et se lancer. Le jury a été attentif et sympathique. Je garde un bon souvenir de cette expérience et je pense que je me représenterai l'année prochaine.

Caroline Stéphan»

Article écrit par les élèves du lycée Masaryk

NDLR :

La finale du district du concours d'expression orale (Nord, Aisne et Ardennes) s'est déroulée à Sedan le 24 mai. Le sujet : «Le fait de parler une langue conditionne-t-il notre vision du monde ?».

Myriam Bourhail de Villers-Cotterêts est la lauréate du concours 2014. La 3<sup>e</sup> place est occupée par un Ardennais, Lucas Adams de Rimogne.



HOMMAGE A BERNARD PIERRET

# Au revoir, Monsieur le Maire

**Bernard Pierret, ancien maire de Vouziers, s'est éteint le 17 février 2014 à l'âge de 76 ans des suites d'une éprouvante maladie.**

Homme discret et d'engagement, Bernard Pierret a fait partie de l'équipe municipale dès 1977. Tout d'abord en tant qu'adjoint à la jeunesse, aux finances à l'information et à l'animation jusqu'en 1983 puis adjoint aux finances de 1983 à 1995. Ces délégations lui ont permis entre autres de lancer le premier centre de loisirs en 1977 et d'être à l'initiative de la création du club nautique en 1983.



**Dans les années 80, lors d'une compétition de natation**



**Inauguration du Parc François Mitterrand, 20 octobre 1999**

Il a aussi tissé et entretenu des liens d'amitiés très forts avec nos amis tchèques de Ratiskovice, ville avec laquelle Vouziers est jumelée. Il a d'ailleurs été le président de l'association en 1989.

Marié, père de 3 enfants, Bernard Pierret a été enseignant à Hau-

viné, Condé-les-Vouziers, Bogny-sur-Meuse et a terminé sa carrière comme directeur de l'école Pierre Brossolette à Charleville-Mézières.

A sa famille, à ses proches, le maire et le conseil municipal renouvellent leurs sincères condoléances.

C'est en 1995 qu'il a pris les fonctions de maire, à la suite de Michel Baudier. Il est resté le premier magistrat de la commune jusqu'en 2006, il a été obligé de démissionner de son deuxième mandat pour des raisons de santé.

Parmi toutes les réceptions qu'il a pu officier, il a eu le plaisir de recevoir le 20 octobre 1999 pour l'inauguration du parc François Mitterrand, Danièle Mitterrand, épouse du président de la République, et d'accueillir le 20 octobre 2002 la grande actrice populaire Annie Girardot à l'occasion de l'inauguration de la grande salle du cinéma Les Tourelles.



**Avec Annie Girardot, actrice, le 20 octobre 2002**



**Le 21 septembre 2013, à l'occasion de la sortie du timbre Roland Garros**

## Pacte 2014

Vouzinoises, Vouzinois,

Vous nous avez fait le 23 mars 2014 un vote de confiance, nous tenons une nouvelle fois à vous en remercier et nous nous engageons à être à la hauteur de vos espérances, pour apporter une nouvelle dynamique à notre Ville, malgré une crise économique et sociale qui plonge notre pays dans l'inquiétude du lendemain.

La conjoncture actuelle n'est pas au mieux, nous devons tous nous serrer la ceinture, les Communes n'y échappent pas !

Les dotations et subventions sont en baisse constante, ce qui va nous obliger à une gestion encore plus rigoureuse du budget.

Les mesures prises par le gouvernement ne sont pas faites pour nous rassurer, comme l'aménagement du temps scolaire et nous imposer des rythmes ingérables, un casse-tête plus que Chinois !

Des fermetures de collèges, de classes et d'écoles que nous ne maîtrisons pas et que nous sommes obligés de subir sans pouvoir discuter avec les représentants de l'Éducation nationale qui refusent tout compromis.

Notre territoire a besoin plus que jamais d'avoir l'esprit communautaire et l'esprit d'entraide ; bouleversement des cantons, des régions, il faut s'unir pour continuer à faire vivre le Vouzinois, le pouvoir de décision change de main, l'avenir est dans l'intercommunalité, les grands projets, comme la nouvelle piscine, ne seront plus le seul fait de Vouziers, mais d'une réflexion et surtout d'une utilisation communautaire.

Il faut regarder Vouziers autrement !

Les élus du groupe "Pacte 2014"  
(Majorité municipale)

---

## La voix vouzinoise

Le 23 mars dernier, les Vouzinois ont fait le choix du changement. Nous en avons pris acte, nous nous sommes remis au travail et nous avons décidé de constituer un groupe capable de proposer une opposition vigilante, constructive et active. Nous n'avons qu'un but, servir Vouziers, les Vouzinois et l'Argonne ardennaise du mieux que nous pourrons.

La nouvelle équipe se mettant doucement en place, aucun changement de politique notable n'est à signaler pour l'instant. Le Budget présenté par l'ancienne équipe a été voté sans modification et le seul dossier important abordé a été celui des nouveaux rythmes scolaires, malheureusement conclu par le choix de faire payer une part des nouvelles activités aux familles.

Rendre payantes des activités organisées au sein de l'École Publique, c'est introduire des inégalités dans un des derniers endroits qui en était jusqu'ici préservé. Nous nous sommes donc opposés à ce choix fait, par ailleurs, sans une consultation satisfaisante des parents d'élèves et enseignants.

Les résultats des élections européennes, où l'abstention et l'extrême droite furent les grands vainqueurs, sont très préoccupants. À l'heure où notre avenir se trouve dans l'implication de chacun, dans l'ouverture aux autres et dans toutes les formes d'échanges, le choix du désintérêt, du repli sur soi et de la défiance envers les autres nous apparaît dangereux et inquiétant.

Il faut rapidement redonner de l'espoir et des perspectives à nos concitoyens.

Blog : [www.lavoixvouzinoise.org](http://www.lavoixvouzinoise.org)

Les élus du groupe "La voix vouzinoise"  
(Élus de l'opposition)



## HÔTEL DE VILLE

☎ 03 24 30 76 30 • Fax 03 24 30 76 50  
Place Carnot - BP 20 - 08400 Vouziers  
Courriel : [ville@ville-vouziers.fr](mailto:ville@ville-vouziers.fr)  
**Site internet** : <http://www.ville-vouziers.fr>  
**Accueil**, rue de Rennes,  
ouvert du lundi au vendredi  
de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30,  
samedi (service état civil) :  
de 10 h 30 à 12 h.

## LOISIRS

### PISCINE, rue Verte ☎ 03 24 71 87 15

En période scolaire, ouverture au public :  
Mardi, vendredi : 17 h 30 à 20 h. Mercredi : 15 h  
à 19 h. Jeudi : 17 h 30 à 19 h. Samedi : 11 h  
à 12 h et 15 h à 18 h. Dimanche : de 10 h 30  
à 13 h. Activités : bébés nageurs, femmes en-  
ceintes, 3<sup>e</sup> âge, gym dans l'eau, « Je nage en  
famille ». Des plages horaires sont réservées  
pour les activités, se renseigner au 03 24 71  
87 15 ou au 03 24 30 76 30.

### BIBLIOTHÈQUE ☎ 03 24 71 64 93

#### 6, rue Henrionnet

Horaires : mardi : 15 h à 19 h 30, mercredi 10 h  
à 12 h et 14 h à 18 h, vendredi 15 h à 19 h 30,  
samedi 10 h à 12 h et 14 h à 17 h.

Services : Prêt, salle de lecture (encyclopédies  
et cédéroms), vente du *Curieux Vouzinois*,  
accès internet, espace multimédia. Accueil  
des groupes et des classes sur rendez-vous.  
Heure du conte le mercredi à 10 h 30.

### CINÉMA LES TOURELLES

#### 33, rue Gambetta ☎ 03 24 71 94 71

Programme sur répondeur vocal : 08 92  
68 69 25 (0,337 TTC/mn) et sur le site internet  
de la ville : [www.ville-vouziers.fr](http://www.ville-vouziers.fr)

### CENTRE LES TOURELLES (association)

#### 6 rue Henrionnet ☎ 03 24 71 64 77

Spectacles vivants

### FJEP/CENTRE SOCIAL

#### 15 rue du Champ de Foire - Vouziers

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h  
et de 14 h à 18 h. ☎ 03 24 30 99 61 - Fax :  
03 24 71 72 57. e-mail : [fjep-vzrs@wanadoo.fr](mailto:fjep-vzrs@wanadoo.fr)

### OFFICE DE TOURISME

#### 58, rue Chanzy - BP 79 - Vouziers

☎ 03 24 71 97 57 - Fax : 03 24 71 34 87  
e-mail : [info-tourisme@argonne-ardennaise.fr](mailto:info-tourisme@argonne-ardennaise.fr)  
site : [www.tourisme.argonne-ardennaise.fr](http://www.tourisme.argonne-ardennaise.fr)

## DIVERS

### RESTAURANT SCOLAIRE

46, rue Bourmizet ☎ 03 24 71 78 13.  
Accueil des enfants scolarisés dans les écoles  
Taine, Dodeman, Dora Levi et Avétant.

### DÉCHÈTERIE (2C2A) :

Pôle d'activités d'Argonne de Vouziers  
Conditions d'accès : se renseigner au  
03 24 30 55 71.

## PERMANENCES

### PERMANENCES AU CENTRE SOCIAL, 7 place Carnot

■ **Sécurité sociale** : mercredi de 9 h à 12 h et  
de 13 h et à 16 h sur RDV, tél. 36 46.

■ **Caisse d'allocations familiales** : mardi de  
9 h à 12 h sans RDV (permanence prestations)  
et de 13 h à 17 h sur RDV (permanence sociale,  
tél. 03 24 38 26 78).

Attention, les permanences prestations de la Caf et de la Sé-  
curité sociale sont fermées pendant les vacances scolaires.

■ **Agence locale d'énergie** (1<sup>er</sup> mercredi du  
mois) : 8 h 30 à 12 h. Conseils gratuits sur les  
économies d'énergie.

■ **ADIL** (Information sur le logement) : de 15 h à  
17 h, 5 décembre 2013.

■ **Armée (CIRFA)** : 4<sup>e</sup> mercredi du mois, de 14 h  
à 16 h, sans rendez-vous.

■ **BGE (réseau national d'appui aux entre-  
prises)** : 3<sup>e</sup> lundi du mois, de 9 h à 12 h, sur  
RDV. Tél. : 03 24 32 79 86.

■ **CICAS** (caisse de retraite complémentaire) ☎  
0820 200 015 : sur RDV, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> lundi du mois,  
14 h à 16 h.

■ **Centre d'information sur les droits des  
femmes et des familles (CIDFF)** : sur RDV, un  
jeudi sur deux, 9 h à 12 h. Tél. : 03 24 37 39 98.

■ **Conseil départemental d'accès au droit  
(CDAD)** (consultation gratuite) : 1<sup>er</sup> jeudi du  
mois, de 17 h à 19 h, sur RDV.

Tél. : 03 24 57 57 57 pour les avocats, 03 24 56  
48 32 pour les huissiers, 03 24 56 03 29 pour  
les notaires.

■ **Conciliateur de justice** : 3<sup>e</sup> jeudi du mois, de  
14 h à 17 h.

■ **Croix de guerre et valeur militaire** (1<sup>er</sup> sa-  
medi du mois) : 11 h à 12 h.

■ **FORHOM (aide aux victimes d'infractions  
pénales)** : 4<sup>e</sup> jeudi du mois, de 14 h à 17 h avec  
ou sans RDV au 03 24 35 37 36.

■ **Prélude** (Prévention et lutte contre les dépen-  
dances) : tous les mardis, de 17 h à 19 h. ☎ 03  
24 30 74 14.

### PERMANENCES AU CPR :

#### 2, rue Agriculture ☎ 03 24 30 47 67

### ■ RELAIS DES SERVICES PUBLICS (2C2A)

Accueil par un agent pour obtenir des infor-  
mations et effectuer des démarches adminis-  
tratives relevant de plusieurs administrations  
ou organismes publics (CPAM, MSA, CAF,  
CRAM...). Lundi, mardi de 8 h 30 à 12 h, mer-  
credi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, jeudi  
de 8 h 30 à 12 h, vendredi de 8 h 30 à 12 h et de  
13 h 30 à 16 h 30.

■ **PÔLE EMPLOI** : sur RV au ☎ 39 49.

■ **Mission locale Sud-Ardenne** : tous les jours  
de 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30 sauf le  
vendredi, fermeture à 16 h 30. ☎ 03 24 71 95 91.

■ **Atelier pédagogique personnalisé (APP)** : se  
renseigner au préalable. ☎ 03 24 30 19 60.

■ **Travail partage** : lundi, mardi, jeudi, vendredi  
de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h. Inscriptions le  
mercredi de 9 h à 12 h. ☎ 03 24 30 65 58.

## ÉTAT CIVIL

**Octobre 2013** : Naissances : Ninon André,  
Alice Floury Glowacki, Jules Frédéric Kauff-  
mann, Clément Massin. • Décès : Rosina  
Markoc Vve Changarnier, 100 ans ; Serge La-  
gabbe, 78 ans ; Anna Czepil Vve Dzieckciarr,  
98 ans ; Martial Cadet, 66 ans ; Jeannine Chau-  
dron Vve Géhu, 82 ans ; Yvette Rosseaux Vve  
Perin, 89 ans.

**Novembre 2013** : Naissances : Joris Wagner,  
Sven Demissy-Lambert, Arsène Gatinois, Mar-  
ceau Gatinois, Rose Christ. • Décès : Georges  
Bonna, 96 ans ; Roberte Lelarge ép. Schmitt, 76  
ans ; Gaston Bigoin, 75 ans ; Nicole Coutel ép.  
Félix, 78 ans ; Michel Leroy, 80 ans ; Emeline  
Lasalle, 25 ans ; Marguerite Fortier Vve Valentin,  
92 ans ; Thérèse Damaye Magnez, 67 ans.

**Décembre 2013** Naissances : Elsa Doche, Ja-  
nelle Gavart, Héliena Lelong, Léo Coorevits. •  
Décès : Joël Medjdoubi, 60 ans ; Marie Arould  
ép. André, 86 ans.

**Janvier 2014** : Naissances : Lorenzo Marche-  
ras, Junon Jozefowicz, Isaak Boudin, Kenzo  
Pilardeau, Paul Cichotepski, Siana Lambert. •  
Décès : Henriette Lambert Vve Simon, 86 ans ;  
Guy Carré, 74 ans ; Louise Monnerat Vve Fau-  
connet, 89 ans ; Colette Bestel Vve Moulou, 82  
ans ; René Day, 91 ans ; Jacqueline Caniard  
Hainon, 83 ans.

**Février 2014** : Naissances : Naomie Nabu-  
cét, Nathanaëlle Lauterbach Buisson, Izac  
Alexandre, Elise Genard. • Décès : Mauricette  
Marlier Vve Michelet, 71 ans ; Marguerite Vve-  
stichel vve Pays, 79 ans ; Bernard Pierret, 76 ans ;  
Simone Coussantien Vve Lenfant, 73 ans.

**Mars 2014** : Naissances : Emma Laude, Kalycia  
Lorillière, Léanna Boudaud, Timéo Rawinski  
Jouniaux, Léonie Alexandre, Léa Druart, Theo-  
dore Pierron, Clayton Rollin, Louis Brzakowski.  
• Décès : Madeleine Martincourt Vve Lantenois,  
92 ans ; Cécile Clouet Vve Gritt, 80 ans ; Jean-  
nine Guillaume ép. Leroux, 79 ans ; Louise Bel-  
lon Vve Dauphy, 99 ans ; Micheline Lanoë Vve  
Lagnier, 84 ans ; Michel Pierré, 67 ans.

**Avril 2014** : Naissances : Daisy Lemauffe,  
Kaylie Debelfort, Medhi Leroux, Jessy Bardot,  
Lian Secula. • Décès : Nicole Baudoin ép. Gritti,  
76 ans ; Micheline Carré Vve Leroux, 82 ans ;  
Marie Rezende ép. Buchet, 77 ans ; Rosalie  
Dubois Vve Debierre, 82 ans ; Daniel Huart, 86  
ans ; Didier Primaut, 55 ans ; Jean-Marie Le-  
roux, 76 ans.

**Mai 2014** : Naissance : Siméon Ballorin. • Dé-  
cès : Gérard Bodet, 82 ans ; Madeleine War-  
nesson vve Beaufils, 91 ans ; Marie Watrin ép.  
Picotin, 79 ans ; Emilienne Leclere ép. Poncet,  
84 ans ; Jérémie Noizet, 32 ans ; Jeanne Bost  
Roche, 93 ans ; Jeanne Rozanski Vve Ponsin,  
80 ans ; Raoul Perrin, 85 ans ; Noël Beduer, 75  
ans ; Robert Poncet, 84 ans ; Claude Drouet,  
53 ans.

Date arrêtée au 05/06/2014.

# 13-14 JUILLET

FÊTE  
NATIONALE

Le 13 juillet

Terrain de Rugby, Vouziers

## DÉFILÉ - BAL FEU D'ARTIFICE

**BUVETTE - RESTAURATION** à partir de 19 h

Assurée par l'Amicale des Sapeurs Pompiers de Vouziers

21 h 30 : Retraite aux flambeaux,  
rassemblement devant le gymnase Syrienne

Départ du défilé : rue de Syrienne  
et BAL avec "Dan'Sing", au terrain de rugby

23 h 00 : Feu d'artifice



**Le 14 juillet : Cérémonies  
aux Monuments aux Morts**

9 h 30 : Chestres - 9 h 45 : Condé - 10 h : Blaise

10 h 45 : Vouziers, place Carnot